

# La Voz de Menorca

Número suelto. . . . . 15 céntimos  
Número atrasado. . . . . 20

Diario republicano desde su fundación

Año XXXI — Número 9342

SUSCRIPCIÓN  
En la Isla, al mes. . . . . Ptas. 2'50  
Resto de España . . . . . » 3'00  
Estranjero, al año . . . . . » 50'00

MAHON, LUNES 16 DE MARZO DE 1936

REDACCION Y ADMINISTRACION  
CALLE JERMIN GALAN, 21

## El estado de opinión en Francia

Paris.—Comienza a crearse una especie de atmósfera de unión sagrada, justificada por los acontecimientos. En el discurso radiado que pronunció el señor Sarraut, el presidente del Consejo empleó un lenguaje particularmente enérgico, al que la Prensa, sin distinción de matices, otorga una acogida alentadora. Debemos señalar, sin embargo, una particularidad, que puede advertirse al examinar los diarios políticos de la capital francesa. En tanto que « Le Populaire », órgano oficial del socialismo, anuncia los principales hechos de la jornada sin consignar consagración alguna, « L'Humanité », órgano del Partido Comunista, inserta una titular a cinco columnas, en la que se lee: « Unión de la nación francesa en pro de la paz ». La alocución « nación francesa » es completamente nueva en las páginas del diario rojo, y puede corresponder a una indicación de Moscú, a fin de que el Senado acelere la ratificación del pacto franco soviético.

El Quai d'Orsay es éstos días un centro de febril actividad diplomática. La semana se presenta muy cargada de acontecimientos de primer plano. La gran, la fundamental interrogación, continúa siendo la actitud de la Gran Bretaña, porque en realidad, al margen de las satisfacciones jurídicas de mayor o menor alcance que pueda obtener Francia, todo en los instantes actuales está dominado por el problema de la cooperación franco-inglesa. A esta preocupación básica se ajustan los reiterados llamamientos que imprimen las tribunas más representativas, para que Inglaterra se percate de la gravedad de la hora y se asocie íntimamente a Francia en una acción común. No existe, sin embargo, mucha ilusión sobre el particular.

En el discurso que ha pronunciado en la Cámara de los Comunes el ministro señor Eden, ha ofrecido, cierto, es, la garantía de que la Gran Bretaña acudiría en auxilio de Francia y de Bélgica, si ambos países, o uno de ellos fuera atacado por Alemania; pero esta seguridad, que se refiere a un caso desesperado, no satisface a Francia, que desea un concurso tangible antes de que se llegue a tan terrible coyuntura.

Varios diputados de diferente filiación política han iniciado un movimiento a favor de una tregua de los partidos ante la gravedad de las circunstancias; pero esos deseos no han cristalizado hasta ahora en un acuerdo firme.

El señor Sarraut solicitará el aplazamiento de las interpelaciones anunciadas por algunos diputados y planteará la cuestión de confianza. Se descarta que tendrá una muy amplia mayoría que reflejará seguramente la unión de los representantes del país en los momentos difíciles. Acaso tomando como línea de orientación el volumen de la mayoría se trate más tarde de modificar la composición del Gobierno, para dar entrada a elementos de otros partidos que no están ahora representados en el Gabinete.

Queda por resolver, en el orden político, otras dos cuestiones de no escaso alcance, como la clausura del Parlamento, y la fecha de las elecciones legislativas. Se asigna al grupo radical la intención de proponer

que se aplacen las fechas de 26 de abril y 2 de mayo, ya fijadas para la consulta. La clausura se verificará, según parece, una semana más tarde de lo que se supone. Sugieren varias personalidades políticas que como el mandato de la Cámara actual no expira oficialmente, suspendiéndose tan sólo las sesiones, para que

## Un momento dramático

(De « El Diluvio ».)

Recordemos, primero, un emocionante acontecimiento político acaecido allá por el año 1921, en París.

Había también reunión plenaria de prohombres en el Quai d'Orsay. La voz cantante inglesa llevaba Lloyd George.

Por Francia, si mal no recordamos, actuaba Poincaré.

El problema a resolver era el de la Alto Silesia, aquel complicado problema en cuya solución tan poco airoso papel nos tocó desempeñar.

Hubo discusión en grande y no viendo posible llegar a un arreglo equitativo, Lloyd George abandonó precipitadamente el ministerio francés, salió malhumorado y fué directamente a la estación a tomar el tren que debía llevarle a Calais y de allí el barco para Londres...

La ruptura franco-británica había sido estrepitosamente espectacular. Y fueron los italianos quienes tuvieron que actuar de mediadores para que la Entente no quedase materialmente hecha añicos...

Pues bien; todo parece indicar que aquel momento dramático acaba de repetirse.

Hubo ayer reunión por la mañana en el propio Quai d'Orsay, no a propósito de la Silesia, Alemania extremo oriental, si no de la Renania, Alemania extremo occidental.

Hubo también discusión seria, pues la reunión duró tres horas y durante ella Eden, representante de Inglaterra, tuvo que salir del salón para conferenciar por teléfono con Baldwin.

Después de esta reunión se da una nota oficiosa en la que se asegura que sólo hubo exposición de puntos de vista y que se acordó reunirse nuevamente por la tarde y proseguir después los cambios de impresiones en Ginebra.

Esto se decía, oficiosamente, a las tres y media de la tarde.

Hay una nueva reunión al anochecer.

Es breve, de media hora.

Después de ella sale Eden y anuncia a los periodistas que, en vez de salir para Ginebra aver mismo, por la noche, a fin de estar allí hoy para celebrar la reunión del Comité de los Trece, partiría en la mañana de hoy para Londres, en avión, junto con lord Halifax.

La noticia no deja de ser sensacional.

¿Por qué se desiste del viaje a Ginebra, donde había de reunirse hoy, miércoles, el Comité de los Trece para estudiar la nueva situación creada en Abisinia con ocasión de las respuestas favorables de Roma y Addis Abeba?

Pero no para aquí el misterio.

Momentos después se hace saber a la Prensa que la reunión del Consejo de la Sociedad de Naciones que tenía que reunirse el viernes en Gi-

en caso necesario el Gobierno pueda convocarlas hasta que se haya reunido la nueva asamblea.

El ambiente que reinó el sábado en el mercado bursátil ha vuelto hoy con estremecimientos bastante fuertes que se han traducido por retrazos significativos en los fondos públicos y en otros valores. Los cambios estuvieron tensos, y el dólar y la libra ganaron terreno.

ARAMBURU

nebra va a tener por escenario... ¡Londres!...

Esto es debido, según la nota explicativa oficiosa, a que el Gobierno inglés « ha invitado » al referido Consejo de Ginebra a acudir a la capital inglesa para efectuar su sesión plenaria y tratar de la declaración alemana sobre el pacto de Locarno y la ocupación de la zona del Rhin por las tropas del Reich.

¿Una invitación inglesa, así, tan de improviso, tan sin explicación ni siquiera medianamente convincente?...

Todo parece indicar que la situación dramática de 1921 acaba de repetirse; pero ahora más en serio, ya que a la Europa occidental le coge el drama con una Alemania potente y dispuesta a todo, mientras que en aquellas fechas Alemania era, militarmente hablando, una nación de cuarta categoría...

Todo parece indicar que Eden ha repetido el gesto de Lloyd George y que el Gobierno inglés, solidarizándose con su ministro del Exterior, ha dicho que quien quiera algo de Inglaterra, que vaya a Londres...

Es difícil hallarle otra explicación al impresionante sucedido.

Tanto más difícil cuanto que, si se tratase de algo normal, de algo desprovisto de gravedad, las explicaciones hubieran menudeado precisamente para evitar que circularan infundios más o menos alarmantes.

Si se tratase, como se pretende hacer creer, de una simple consulta de Eden con su Gobierno, ahí está el teléfono, y, en último caso, allí estaba lord Halifax para encargarse de realizar la gestión mientras Eden acudía a Ginebra a la prometida reunión de los Trece.

Para que esta reunión quede aplazada por una semana, cuando menos, y para que todos los miembros del Consejo de la Liga sean invitados a desplazarse a Londres para verificar allí la reunión del viernes, que es aplazada al sábado, es que algo muy serio ha acontecido.

Algo muy serio, pero muy esperado.

Ya ayer poníamos de manifiesto la discrepancia radical entre los puntos de vista francés e inglés, expresados solemnemente en sendos discursos por Sarraut y Eden, respectivamente.

No sólo los diarios franceses, sino los medios oficiosos de París, no se han recatado de manifestar el mal efecto que el discurso de Eden les había causado.

En esta tesitura era muy difícil que se hiciese ceder a Inglaterra, que ve, si se plega a las demandas francesas, que una guerra es inevitable y que en ella habrá de tomar parte principalísima, teniendo que dejar el Mediterráneo abandonado a manos de Mussolini, precisamente en unos momentos psicológicos terri-

Actualidad universal

## El « harakiri »

(De « El Mercantil Valenciano ».)

Por consecuencia de la sedición militar del Japon terminada con el fracaso, se han suicidado dieciocho oficiales del ejército japonés. El procedimiento para eliminarse del mundo ha sido la práctica del suicidio tradicional en el Imperio del Sol Naciente. Es el harakiri, práctica horrible y ancestral que solamente tiene lugar en el Japon. Cuando bajo la línea melódica de Puccini, la esposa de Pinkerton, antigua gheisa de un parque de amor de Tokio, la celebrísima madame Butterfly, ante su hijo y frente a Buda practica el harakiri, se cree por el espectador que se mejante suplicio voluntario es sólo una invención de los libretistas italianos Giacosa e Illica encargados en la ópera de la parte argumental.

Las seducciones que para nuestro mundo latino tienen las cosas del remoto Oriente, tan remoto como evocador, se aumentan ante el harakiri que es la operación terrible de abrirse el vientre saliendo envuelto en vil materia y en sangre el paquete intestinal de la víctima.

Harakiri es la unión de dos palabras niponas oriundas del monosilábico idioma del Confucio: Ha-ra, que quiere decir vientre, y ki-ri, que dice abrir. Y este suplicio que no falta en la obra de Octavio Mirbeau « El jardín de los suplicios », fué desterrado en 1866 por las autoridades del Imperio al propio tiempo que comenzaba allí la labor ininterrumpida de la europeización.

El mismo año, el imperio ruso había abolido el tormento del « Knut », que es morir bajo los azotes que con un látigo en cuya punta había una bolita de plomo, se aplicaba por doquier. Y el Japon heroico y galante comprendió que la obligatoriedad tradicional de practicar el harakiri era preciso desterrar después del pacto de Rusia. En efecto, terminó la obligatoriedad del suicidio cuando el que lo practicaba incurría en enojo imperial, cometía alguna falta, o simplemente, tenía que hacerlo por alguna contrariedad amorosa o por algún revés económico. Subsistía no obstante, el carácter voluntario del suicidio y sólo esto es lo que ocurre periódicamente en el Japon. Abrirse el vientre en una habitación perfumada, con cortinajes de seda amarilla y delante del busto del fundador de la religión budista es considerado allí como un gesto elegante. Así lo han entendido los oficiales sublevados y es fama en el Extremo Oriente de que quien lo hace es hombre de selección y un elegido de la divinidad.

ISIDORO ESCANDELL UBEDA

blemente desfavorables a la causa del Imperio británico.

Inglaterra tiene, en esta ocasión, que mostrarse severamente enérgica.

Sólo una actitud así, clara y rotunda, puede salvar a Europa de unas horas formidablemente trágicas.

Y Eden parece hombre capaz de determinaciones de esta índole.

Tal es la explicación que nosotros podemos vislumbrar acerca del momento dramático que acaba de tener por escenario el Quai d'Orsay.

Esperemos que la Prensa inglesa nos dé más claras y amplias explicaciones sobre lo acontecido.

PLINIUS

## LIBROS

CUARTO CRECIENTE

por VALENTINE WILLIAMS

« Cuarto Creciente » es, sin duda, una de las mejores obras de Valentine Williams, el célebre escritor de novelas policíacas.

Trevor Dené, su nuevo « Sherlock Holmes », pertenece a Scotland Yard, pero aunque de vacaciones cuando ocurre la trágica muerte de Vic Hversley en el campamento de los esposos Lumsden, en plena montaña, no sabe resistir la tentación de ocuparse del asunto.

Vic, el asesinado, tiene una esposa joven y guapa... También es rico y ha recibido varias amenazas de muerte... ¿Quién le ha pegado un tiro, a las once de la noche, en la « cabaña del Cazador », en pleno bosque? ¿Waters, el hombre que está enamorado de su mujer? ¿Tal vez ésta, la hermosa Graziella? ¿Quién sabe si la secretaria, celosa y apasionada?

Este es el misterio que Trevor Dené logra aclarar... La obra se hace tan interesante, tan emocionante, que el lector sigue todas sus peripecias conteniendo el aliento. El desenlace, inesperado, pero magistral, corona felizmente la narración.

Otra novela que contribuirá a aumentar la fama de que justamente goza entre el público de habla española el insigne Valentine Williams.

Biblioteca Oro. 0'90 pesetas.— Editorial Molino, Urgel 245. Barcelona.

## Ayuntamiento de Alayor

Sesión ordinaria celebrada el día 2 de marzo de 1936

Presidió el primer teniente de Alcalde señor Mascaró Villalonga, asistiendo los concejales señores Pons Pons, Camps, Borrás, Mora, Mascaró Mascaró, Torres y Sintés.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la anterior. Quedar enterado de haber sido nombrado Gobernador Civil de la Provincia, don Isidro Liarte Lausín, así como Delegado del Gobierno de la República en Menorca, don Pedro Alberto Ametller, a quienes el Ayuntamiento acordó felicitar y ofrecer sus respetos.

Aprobar para su publicación en el Boletín Oficial de la Provincia, el extracto de acuerdos tomados por esta Municipalidad durante el pasado mes de febrero.

Quedar enterado de los productos obtenidos durante el mes de febrero pasado, por los conceptos siguientes:

	Ptas.
Arbitrio sobre carnes . . . . .	1.255'80
» sobre derechos de degüello . . . . .	229'75
» sobre inspección sanitaria . . . . .	327'87
Total . . . . .	1.813'42

Nombrar Escribiente segundo de Secretaría sustituto, a don Joaquín Orfila Riudavets, mientras el Titular de esta plaza don Rafael Juanico Píris, no se halle del todo restablecido de la enfermedad que ha padecido y en disposición de reintegrarse a su expresado destino.

Y se levantó la sesión.

## Comité Municipal de Unión Republicana

MAHON

El próximo martes día 17 del corriente mes, a las nueve de la noche, en el salón principal de la Casa del Pueblo, se celebrará

### Asamblea General de Afiliados

al objeto de aprobar las bases que tiene acordadas este Comité para la reorganización del Partido.

Quedan convocados al acto los socios de las entidades republicanas domiciliadas en la Casa del Pueblo y los correligionarios que figuren inscritos en el Censo del Partido.

Mahón 14 Marzo de 1936.

V.º B.º—El Presidente,  
PEDRO PONS SITGES

El Secretario,  
B. A. OLEANO

## Crónica local y general

### Visitas al Delegado del Gobierno

Visitaron a la primera Autoridad Civil los siguientes señores:

Inspector de 2.ª Enseñanza don Juan Socias, acompañado del auxiliar de este Instituto don Juan Hernández Mora, el Decano del Cuerpo Consular de esta isla, don Juan T. Vidal y su hijo don Juan Vidal Morlá, ambos Consules de Cuba, Perú y Honduras, el abogado don Julio Olives Felio, el Delegado de la Trasmediterránea don José M.ª Taltavull, el industrial don Bernardino Coll Cardona, el Alcalde de Villacarlos señor Fuxá y secretario señor Mestres, el Diputado a Cortes don Tomás de Salord, el Director de la Estación Sanitaria de este puerto don Francisco Aristoy, una Comisión de la Federación Obrera y otra de la Juventud Socialista de esta Ciudad.

### Números premiados

En el sorteo celebrado en Madrid el 11 del actual han obtenido premio de 400 pesetas los billetes números 16355, 20971, 20972, 20989 y 20990 despachados en la Administración de Loterías números 1 de la calle Fermín Galán a cargo de don Francisco Pons Pons.

—Han obtenido igual premio los billetes números 7418, 14931, 14935, 17853 y 19476, que fueron expendidos por la Administración número 2 de esta localidad a cargo de don Miguel Alejandro, estanco calle Pintor Calbo.

### Información militar

Servicio de la plaza para hoy:

Parada: Regimiento de Infantería Baleares número 39.

Guardia Aduana: Regimiento de Infantería Baleares número 39.

Jefe de Día: Comandante de Ingenieros don Rodrigo González.

Imaginería: Comandante de Artillería don Manuel Quintero.

Visita Hospital. 9.º Capitán de Infantería.

Vigilancia: Un oficial por cada cuerpo.

### Reparación de la calle de San Manuel

Continúa la brigada de obreros efectuando la importante reparación del piso carretero de la calle de San Manuel.

### Visita al Comandante Militar de Baleares

El jueves último, alrededor del medio día amarró en la bahía de Palma, procedente de Mahón, una escuadrilla de hidros de la tercera escuadrilla de reconocimientos formada por tres aparatos «Savoya».

[En uno de ellos viajaba el Contralmirante don Guillermo Díaz Arias Salgado, jefe de la Base Naval de Baleares.

Acompañaban a S. E. los capitanes de corbeta don Francisco Taviel de Andra de y don Fernando Brusquetas, así como también los tenientes de Navío don Dionisio Martínez de Velasco y don Ioaquin Fariás.

La llegada a Palma del Contralmirante señor Díaz Arias Salgado, tuvo por objeto de complimentar al General Goded.

### Nota comercial

Importación.—Trajo el sábado el buque correo procedente de Barcelona y trasbordo otros puertos 60 toneladas de carga varia, entre ella 200 sacos con cemento, salvado, fruta, aceite, harina de trigo y otros efectos.

### Demografía

Nacimientos:

Día 13. Francisco Bagur Pons, Santa Eulalia 69.

Defunciones:

Día 9. Rosa Llopis Pons, 88 años, San Jaime 58.

Día 10. Catalina Sánchez Mercadal, 2 años, Gifuentes 132.

Día 12. Juan Seguí Martí, 81 años, San Luis Gonzaga 16.

Día 13. Juana Palliser Olives, 76 años, Prieto y Caules 104; Francisco Maurin Triay, 68 años, calle Alayor 31.

Día 14. Catalina Seguí Cabrisas, 77 años, Hospital Civil.

Día 15. Libre Pons Huguet, 22 años, San Nicolás 12.

## PABLO MIR LLAMBIAS

MEDICO CIRUJANO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

EX-ALUMNO DE LOS HOSPITALES DE PARIS

Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

Anuncivay, 18 MAHON

### De viaje

En la moto-nave «Ciudad de Ibiza» salieron ayer por la mañana para Alcedia y Barcelona 37 pasajeros, entre ellos don Carlos Homs, don Valentín Roca Rosas, don Gabriel Cardona y varios viajantes de comercio.

—También marchó a Palma, el guardia municipal don Antonio Ametller por tener noticias de que se halla enferma de cuidado una hermana suya.

### Comunicaciones marítimas

De unas manifestaciones hechas por el ministro de Comunicaciones copiamos lo que sigue:

«Pienso ocuparme urgentemente de la cuestión de las comunicaciones marítimas, estudiando y presentando un nuevo proyecto de Ley, pues el anterior es pésimo. Hay que hacer un sistema de Comunicaciones marítimas, que si no todo el tonelaje, por lo menos la mayor parte vaya en buques nuestros. Para ello naturalmente hace falta reorganizar nuestra flota.

Para esto, por lo pronto, me propongo obligar a la Trasmediterránea a que invierta anualmente la cantidad a que se compromete el contrato en nuevas construcciones, lo cual claro es, repercutiría en los astilleros tan faltos de trabajo. Hasta ahora no se viene haciendo a pretexto de la célebre liquidación a que se refirió el señor Nombela.

Aun en contra de don Juan March voy a hacer que se cumpla esta cláusula, como también voy a hacer que se resuelva de una vez y equitativamente, con perfecta defensa del erario público, la célebre liquidación de la Trasatlántica.»

### Código del Trabajo

### Contrato de Trabajo

### Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo

### Últimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la

TIPOGRAFIA MAHONESA

TIPOGRAFIA MAHONESA

## TEATRO PRINCIPAL. EMPRESA COLISEUM

TELEFONOS: TAQUILLA 140.- EMPRESA 92

HOY LUNES a las 9-30 GRANDIOSA SESION POPULAR  
Última proyección del EXTRAORDINARIO PROGRAMA DE VERDADERO ÉXITO que lo componen dos películas dialogadas en español

### ALIAS «TU»

por MONA BARRIE y GILBERT ROLAND

## La Pequeña Coronela

grandioso éxito de la pequeña gran artista SHIRLEY TEMPLE secundada por el coloso LIONEL BARRYMORE

## TRIANON

HOY LUNES: DOS SESIONES DOS: TARDE a las 6 30 y NOCHE a las 9-30  
ULTIMAS PROYECCIONES DE LA PELICULA QUE NO OLVIDARA NUNCA

### Imitación de la vida

Por CLAUDETTE COLBERT. TODA EN ESPAÑOL

MIÉRCOLES: Tarde y noche, los tres primeros episodios de la película de COW-BOYS

### El fantasma vengador y El farol del diablo

La película del siglo. El asombro de cinco continentes

## LA FERIA DE LA VANIDAD

No un film, una revolución gloriosa

## PARO FORZOSO Noticias marítimas

### Telegramas del señor Alcalde

Ayer el señor Pons Sitges recibió de nuestro distinguido paisano don Francisco Carreras Reura, Gobernador Civil de la capital de la República, el siguiente despacho depositado el sábado:

«Hoy envío Delegado Gobierno carta acabo recibir del ministro Marina en la que me dá cuenta posibilidades atenta petición de ustedes. Saludos.»

Seguramente los requerimientos hechos por nuestras Autoridades y amigos al señor Gobernador Civil de Madrid, contribuirán también a la rápida solución del actual conflicto obrero.

### Buques correos

Para Alcedia y Barcelona salió ayer por la mañana la moto nave «Ciudad de Ibiza»

—Hoy debe llegar la moto nave «Ciudad de Tarragona» procedente de Barcelona y Alcedia.

Saldrá esta noche a las ocho para Palma.

### Los submarinos y los hidroaviones

Después de efectuar unos días prácticas en aguas de Baleares, regresaron anteayer por la mañana los tres hidroaviones y ayer a las diez de la mañana amarraron al muelle de la Base Naval los submarinos «B 1» y «B 3».

## Licitaciones

### Base Naval Secundaria de Baleares

A las diez de la mañana del día 18 de los corrientes se celebrará en esta Base Naval Secundaria de Baleares licitación pública para la adquisición de los materiales necesarios para la reparación del Motor Diésel número 2 de esta Base, con sujeción al pliego de condiciones facultativas que se halla de manifiesto en esta Comisaría.

Las proposiciones se admiten hasta la hora señalada para el concurso.

El pago del anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Caso de ser declarado desierto el presente concurso, se celebrará de segunda convocatoria el 20 de los corrientes.

Mahón 13 de marzo de 1936.—El Comisario, Jaime Salvá. Rubricado.

\*\*\*

A las diez de la mañana del día 18 de los corrientes se celebrará en esta Base Naval licitación pública para la contrata de obras de recorrido del Pabellón de Oficiales y Pabellón de Auxiliares de submarinos, con arreglo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en esta Comisaría a las horas hábiles de oficina.

Las proposiciones se admiten hasta la hora señalada para el concurso.

El pago de este anuncio será de cuenta del adjudicatario.

Caso de ser declarado desierto el presente concurso, se celebrará de segunda convocatoria el día 20 de los corrientes.

Mahón 14 de marzo de 1936.—El Comisario, Jaime Salvá. Rubricado.

## Special UNDERWOOD

Maravilloso nuevo modelo preferentemente adoptado en los

### Centros oficiales

por su solidez a toda prueba aún recibiendo el peor trato y por sus adelantos inverosímiles

¡¡Underwood es para toda la vida!!

Representante exclusivo:

### EVARISTO CARDONA

Gracia, 103 MAHON

Más de 50 máquinas Underwood nuevas vendidas en menos de tres meses!

## GAS

No se pueden olvidar las ventajas del

Agua caliente al instante

CALENTADORES A GAS

Temperatura ideal

ESTUFAS A GAS

Comidas sabrosas y pastelería

COCINAS Y HORNOS A GAS

Siempre el GAS para toda clase de calefacciones.

## SALON VICTORIA

HOY.-Tarde: 6'30. Noche: 9'45

ÚLTIMO DIA DE «LA PELICULA PERFECTA»

## NIDO DE AGUILAS

EN ESPAÑOL

Por WALLACE BEERY. LEWIS STONE, MAUREEN O'SULLIVAN.

JUEVES, tarde y noche: BESOS AL PASAR por NORMA SEARHER y RUMBO AL CAIRO, la obra cumbre de MIGUEL LIGERO. Regalo de las canciones de JUAN SIMON

## CASINO DEL CONSEY

MARTES a las 6'30. Popular de gran Moda

Operate Patsy Comedia por THELMA TOOD

## El Rosario

Realización exacta de la novela del mismo título de FLORENCE BARCLAY. Jueves: REMOSATAN y otra colosal película.

# SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA  
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 14 a las 16 45

## El momento político Notas parlamentarias Del mundo oficial

Visiteo y despacho

El Presidente de la República recibió la visita del Ministro de Industria y Comercio señor Alvarez Buylla.

Visitó también al Jefe del Estado el Director General de Seguridad y al salir manifestó que hay tranquilidad en toda España.

El jefe del Gobierno señor Azaña es tuvo en el despacho del Presidente de la República, planteó los asuntos pendientes y sometió a la firma de S. E. una extensa documentación.

Por los fueros de la verdad  
Por el honor de un militar digno

Cuando salió del despacho del Presidente de la República el jefe del Gobierno platicó un rato con los informadores de la prensa.

Dijo el señor Azaña que tenía interés en hacer constar públicamente que en el incidente ocurrido en la calle de Alcalá en el que intervino un comandante del ejército, este militar se limitó a cumplir con su deber. I a muchedumbre sufrió un extravío y se lanzaron especies calumniosas contra aquel digno jefe que fué maltratado por unos grupos. Se trata de un militar de conducta irreprochable y así lo hará constar oficialmente el Ministro de la Guerra.

El incidente a que se refirió el jefe del Gobierno es el provocado por una furia del fascismo que hizo el saludo de esta secta al pasar el ferrete del agente de vigilancia don Jesús Gisbert.

Madrid 14 a las 23 30.

Decretos firmados por S. E.  
Relación nominal de cargos

El Presidente de la República ha firmado los decretos siguientes:

Se autoriza un préstamo a las instituciones de previsión social.

Nombramiento de representante de España con carácter extraordinario ante la Sociedad de Naciones en favor del Ministro de Estado señor Barcia.

De Gobernador de León en favor de don Emilio Francés.

De Alava, don Manuel Navarro.

Se pone en vigor provisionalmente el acuerdo hispano alemán relativo al tráfico de mercancías.

Nombramientos del ministerio de Justicia:

Fiscal de la audiencia territorial de Barcelona, don Pedro Fuente Pertegaz.

De la de Cáceres, don Fernando Val Verde.

De la de Logroño, don Alberto Gil.

Teniente Fiscal de la audiencia de Zaragoza, don José María Carreras.

Del ministerio de la Guerra:

Una extensa combinación de mandos, entre ellos el de Presidente de la Junta Asadora de Aviación Militar en favor del Director de Aeronáutica don Manuel Vázquez.

Director de Administración, don Manuel Cuevas.

Del ministerio de Comunicaciones:

Se establece la delegación del Estado, en la inspección de la Compañía Trasatlántica en Barcelona y se nombra para este cargo a don Ildefonso Gonzales.

Delegado del Consorcio Almadrabeto, don Carlos Rodríguez.

Patente de navegación mercantil expedida en favor del capitán Iglesias, expulso del río Amazonas.

El sector parlamentario de unión republicana

Hoy se ha reusido la minoría parlamentaria de unión republicana para constituirse como tal agrupación.

Presidió el jefe del partido señor Martínez Barrio.

Se dió cuenta de las negociaciones seguidas para la formación a efectos parlamentarios de una minoría conjunta integrada por los grupos de izquierda republicana y unión republicana.

Con íntimo orgullo se aceptó por unanimidad la posible y hasta probable candidatura de don Diego Martínez Barrio para la presidencia del Congreso.

Los de izquierda republicana

A las 4 de la tarde se reunieron en un departamento del Congreso los diputados de izquierda republicana.

De la reunión se facilitó una nota oficial en la que se dice que se acordó formar una minoría parlamentaria con el grupo de unión republicana y «I'esquerre» de Cataluña.

Una gran minoría ministerial

Probable adhesión de «I'esquerre»

A las 6 de la tarde se reunieron conjuntamente en el Congreso las minorías de izquierda y de unión republicana. Asistieron a la reunión como observadores representantes de «I'esquerre» los señores Massip, Tomás y Piera.

Presidió la sesión el Jefe del Gobierno señor Azaña, asistió el señor Martínez Barrio. Concurrieron asimismo todos los miembros que componen el gobierno.

Terminada la reunión se facilitó a los informadores una referencia, en la que se dice que se acordó la constitución de un grupo parlamentario titulado de izquierda y compuesto por las minorías precitadas. El grupo parlamentario de izquierda actuará con absoluta unidad.

Para la dirección de esta gran minoría se han designado en una propuesta única los señores Fernández Clérigo, como Presidente; vice presidente don Pedro Rico; secretarios Pérez Urriá y Pascual León.

Los diputados de «I'esquerre» que han asistido a la reunión susodicha han facilitado a la prensa una nota en la que manifiestan que han observado en la reunión la mayor adhesión y entusiasmo y así lo comunicarán a la minoría de izquierda catalana en pleno, la que resolverá lo que proceda.

Llega Margarita Nelken

Madrid.—Ha llegado a esta capital la conocida socialista doña Margarita Nelken.

La señora Nelken ha estado en Rusia una larga temporada en viaje de observación y estudio político social del que informará a sus correligionarios.

Estos recibieron con afecto y simpatía a la señora Nelken y la obsequian y agasajan desde su llegada.

Los campesinos madrileños

Hey debía efectuarse en Madrid una concentración de campesinos para en tregar en imponente manifestación un pliego de conclusiones que elevan al Gobierno.

Los trabajadores del campo de la provincia de Madrid y en su nombre la Confederación de Campesinos han suspendido la manifestación que proyectaban. Se ha acordado la suspensión ante las seguridades que se les han dado en el sentido de que el Gobierno atenderá con la máxima amplitud y con la mayor urgencia las demandas que formulan.

También han suspendido las manifestaciones que para mañana domingo proyectaban todas las sociedades agrarias adscritas a la Federación de Trabajadores de la Tierra

La Diputación Permanente del Congreso  
Sesión final y despedida

Esta tarde a las seis y media, celebró su última sesión la Diputación Permanente de las Cortes ya disueltas. Se convocó esta reunión para cumplir un precepto reglamentario. Presidió el acto don Santiago Alba.

Entre los diputados que asistieron personalmente y los que lo hicieron mediante poder o representación, se reunió el quorum preciso para deliberar y acordar.

Se aprobaron el acta de la sesión anterior y las cuentas pendientes.

Seguidamente el señor Alba y los con-

currentes se despidieron. También el señor Alba se despidió del personal de la casa.

Al abandonar ya definitivamente la presidencia de la cámara don Santiago Alba ha dicho a los señores de la prensa: nada de críticas prematuras, ni de rencores post electorales.

El señor Gil quiere sincerarse

El señor Gil Robles ha publicado una nota en la que desmiente de manera categórica y rotunda que el partido de acción popular prepare a traición grupos armados y pagados para irritar y provocar a los elementos de izquierda.

Este proceder, dice el Jefe de la Ceda, que lo considera criminal y que el atribuirlo al partido de acción popular es una calumnia y una maniobra contra los cedistas.

Un «parece» relativo a la Mesa del Congreso

Bajo la forma «parece» se dice que en la Mesa definitiva del Congreso ocupará lapresidencia don Diego Martínez Barrio, jefe del partido de unión republicana.

La primera vicepresidencia se conferirá, según dicen, al señor Sánchez Albornoz y la segunda al señor Alvarez del Vayo, la tercera a don Cándido Casanueva y la cuarta el señor Rico Avello o al señor Urzais.

Para las secretarías suenan los nombres de los señores Pascual Lecne, Rodolfo Llopis, Dimas Madariaga y Traval.

## Información mundial

### Asuntos internacionales

Sobre el pacto de Locarno

Londres.—El lunes se celebrará la anunciada reunión de representantes de las naciones signatarias del pacto de Locarno, reunión en la que se ha de tratar de la situación creada por el señor Hitler al romper unilateralmente aquel convenio, con la remilitarización de la zona renana.

Se ha invitado a Alemania para que como nación firmante de dicho convenio asista a la reunión, pero se duda que el señor Hitler acepte el requerimiento.

El consejo de la Sociedad de Naciones

Londres.—Se ha reunido el Consejo de la Sociedad de Naciones.

Se trató de los asuntos palpitantes y

PENSION MENORQUINA Tel. 2486

PLAZA CATALINA TOMAS  
SANTACILIA, 11  
PALMA DE MALLORCA

PROPIETARIO DOMINGO ENRICH

BAÑO, AGUA CORRIENTE  
HABITACIONES VENTILADAS  
COCINA DE PRIMER ORDEN  
PRECIOS ESPECIALES MENORCA: 7 PTAS.

EL PROPIETARIO OFRECE DE NUEVO  
LOS SERVICIOS PARA ESTE AÑO A TODOS LOS MENORQUINES

pronunciaron sendos discursos el ministro de Estado francés señor Flandin y el representante belga Van Zeeland. Seguidamente el consejo se declaró en sesión secreta.

Madrid 16 a las 9

## FOOT-BALL

Campeonato de España de Liga

PRIMERA DIVISION

Oviedo 2; Barcelona 1.  
Santander 4; Madrid 3.  
Sevilla 2; Osasuna 0.  
Valencia 1; Athletic B. 1.  
Athletic M. 5; Betis 0.  
Español 3; Hércules 2.

SEGUNDA DIVISION

Jeréz 1; Celta 3.  
Gerona 0; Zaragoza 2.  
Arenas 1; Murcia 0.  
Lemus 1; Coruña 1.  
Valladolid 4; Nacional 1.  
Salamanca 0; Sporting 1.  
Erandio 2; Baracaldo 0.  
Irún 2; Donostia 1.  
Badalona 0; Sabadell 1  
Júpiter 6; Granollers 0.  
Levante 5; Gimnástico 0.  
Mirandilla 2; Córdoba 1.  
Granada 2; Malacitanó 0.  
Tutuán 2; Tenerife 1.

## Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona

de 13 de marzo de 1936

Interior 4 p. 100 A	76 50
» B	76 35
Exterior 4 p. 100 A	95 00
Amortizable A 1927	100 85
» B 1927	100 75
» 4 p. 100 A 1935	93 50
» B	93 50
Obligaciones Norte Prioridad.	00 00
Cédulas Banco de Crédito Local (Interprovincial) 5 %	94 75
Cédulas Caja de Emisiones 5 %	94 50
» B. Hip. España 4 p. 100.	90 00
Id. id. id. 5 p. 100.	94 00
Id. id. id. 6 p. 100.	103 00
Francos cheque París	00 00 a 48 35
Dollars » New York	00 00 a 7 30
Libras » Londres	00 00 a 36 25
Reichmarks Berlín	0 00 a 2 965

Buros por litogra

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

	Valor nominal	Dinero	Papel
Mbl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E 1921	100		
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 F 1925.	100		
» 6 p. 100 E 1927	100	106	
libre	100	106	
Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E 1929.	100	106	
libre	100	106	
Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100.	100	106	
Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	125	
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100		
«La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	107	
Acciones «Cdad. General de Alumbredos»	5		
Acciones Banco de Menorca	10		
Banco de Ferrerías	10		
Crédito Mercantil de Menorca	50		

AS Revista Deportiva Semanal  
Se vende en la  
Tipografía Mahonesa

EL MEJOR PURGANTE LAXANTE  
AGUAS MINERALES NATURALES DE

# CARABANA

Purgantes Depuratives Antibiosas Antiherpéticas

JABON DE SALES DE  
CARABANA

ESPECIAL PARA LAS ARECCIONES DE LA PIEL  
Pastilla pequeña, 0,50. Grande, 1,25 pesetas.  
De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

Propietarios: HIJOS DE D. J. GILVARRI  
Dirección y Oficinas: MONTERA, 50.-MADRID

—¿Y de dónde venía y a dónde iba?—preguntó Dagoberto con sumo interés.

—Voy a donde se padece—dijo,—y siguió caminando hacia el Norte de América, hacia aquellos países desiertos en que la nieve es eterna, y las noches interminables.

—¿Cómo en Siberia!—exclamó Dagoberto, meditando.

—Pero—dijo Agrícola dirigiéndose a Gabriel, que estaba cada vez más distraído,—¿cómo fué esa mujer a tu socorro?

El misionero iba a contestar, cuando se oyó lla mar a la puerta del cuarto muy quedito, lo que renovó los temores que Agrícola había echado en olvido desde la llegada de su hermano adoptivo.

—Agrícola—dijo una voz suave, desde fuera;— quisiera hablarte pronto...

El herrero, conociendo la voz de la jibosa, abrió la puerta. La muchacha, en vez de entrar, retrocedió un paso en el sombrío corredor, y exclamó con inquietud:

—¡Dios mío, Agrícola! ¿Hace una hora que es de día y aún no te has ido?... ¡Qué imprudencial He estado abajo accheando en la calle. Hasta ahora nada he visto, pero de un segundo a otro pueden venir a prenderte. Te lo suplico... vete en seguida a casa de la señorita de Cardoville... no hay un momento que perder.

—A no ser por la llegada de Gabriel, ya hubiese

res, para quienes todo corazón generoso debe pedir también la manumisión; como nosotros, hijos del pueblo; como nosotros, útiles; que también se les haga justicia como a nosotros. ¿No es verdad, Gabriel? No me desmentirás, mi buen hermano: tu ambición, según me decías, era la de conseguir un curato de aldea, porque sabías todo el bien que se puede hacer...

—Mi deseo ha sido siempre el mismo—dijo Gabriel tristemente,—pero por desgracia...—Y luego, como queriendo distraerse de una idea que le alligaba en gran manera y mudar de conversación, continuó, dirigiéndose a Dagoberto.—Creedme, sed más justo, no abatáis vuestro valor ensalzando demasiado el nuestro. Vuestro valor es grande, porque tras el combate el aspecto de la carnicería ha de ser terrible para un corazón generoso... Nosotros, al menos, si nos matan... no matamos...

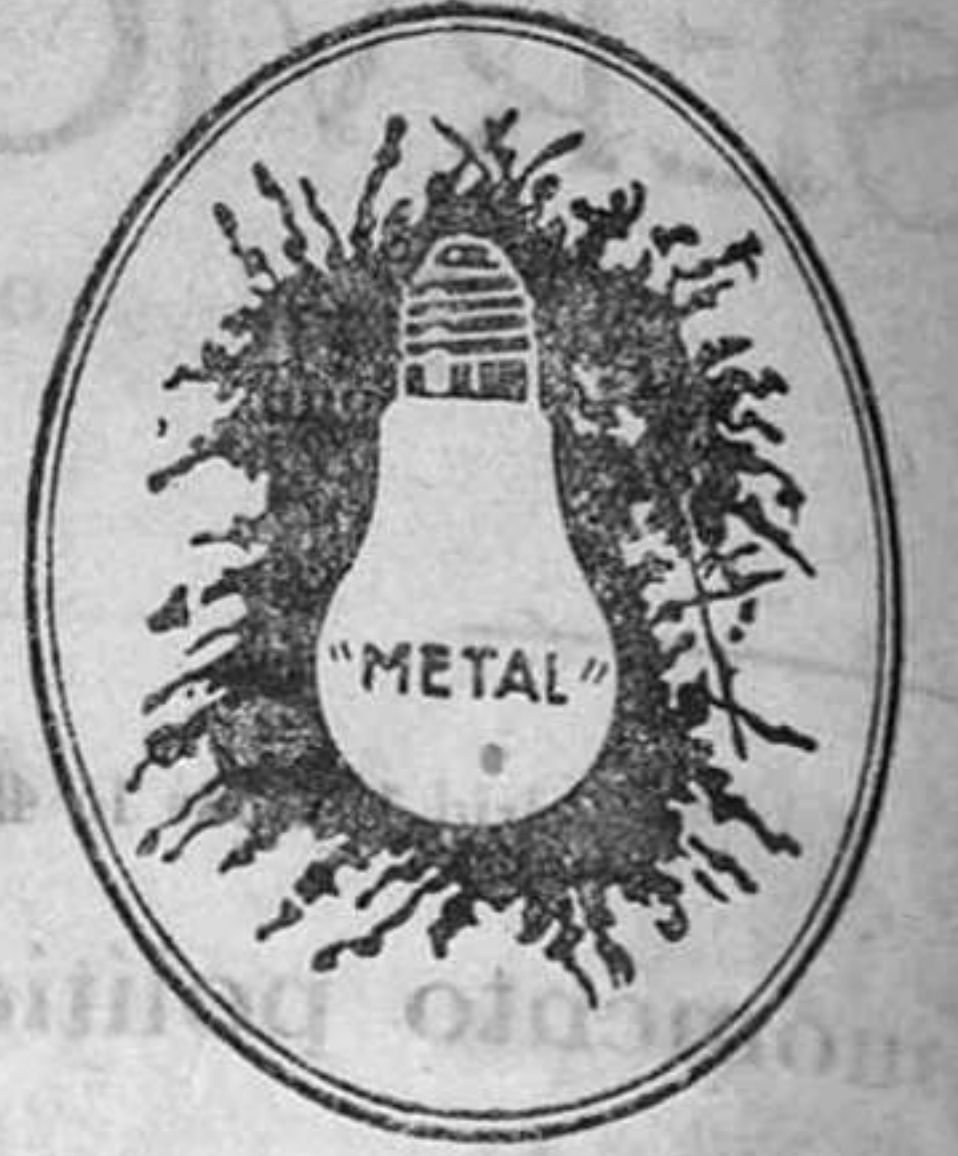
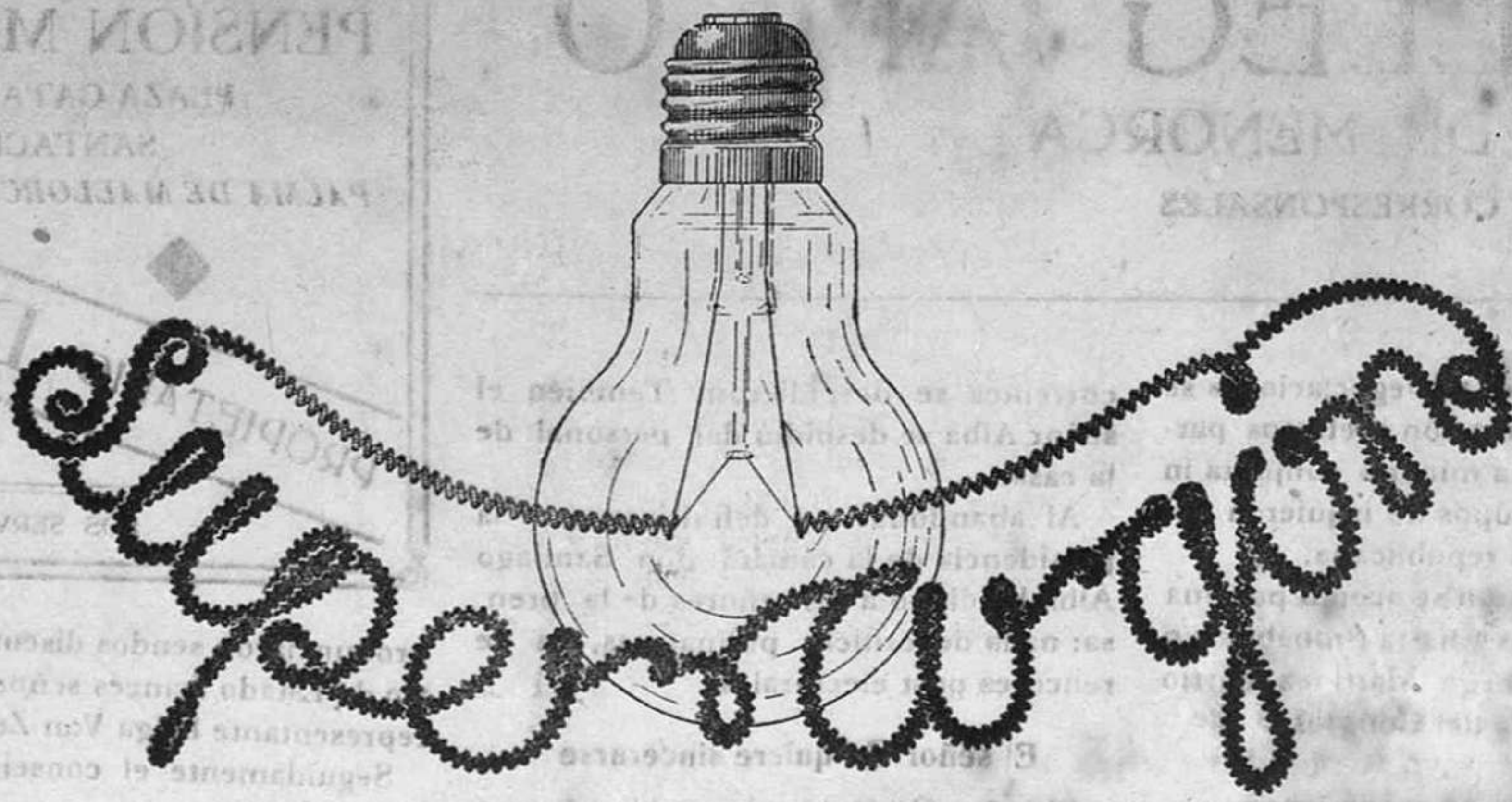
Al oír estas palabras del misionero, el soldado se enderezó y le miró con sorpresa.

—Esto sí que es singular—dijo.

—¿Qué, padre mío?

—Lo que acaba de decir Gabriel me recuerda lo que experimentaba en la guerra a medida que envejecía.—Después de un corto silencio, Dagoberto añadió con un tono grave y triste que no le era natural.—Sí, lo que dice Gabriel me recuerda lo que observaba en la guerra a medida que me hacía más viejo. Escuchad, hijos míos; más de una vez, después de una batalla, estando de centinela, solo, en

M  
E  
T  
A  
L



Venta: HIJOS DE JUAN SINTES

**Obras literarias**

que se hallan en venta en la

**Tipografía Mahonesa**

- « Las siete columnas »; W. Fernández Florez.—5'00 pesetas.
- « El anarquismo expuesto por Kropotkin »; E. González Blanco.—5'00.
- « El sindicalismo expuesto por Sorel »; E. González Blanco.—5'00.
- « Anticipaciones »; Wells.—3'50.
- « La Guerra en el aire »; Wells.—3'50.
- « La isla del Dr. Moreau »; Wells.—3'50.
- « Salambó »; Gustavo Flaubert.—3'50.

- « El demonio en el corazón »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La Virgen desnuda »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La buscadora de emociones »; Caballero Audaz.—5'00.
- « La ciudad muerta »; « Sueño de Primavera »; D'Annunzio.—5'00.
- « Retablo de la avaricia »; « La lujuria y la muerte »; Valle Inclán.—5'00.
- « Tablado de Matinetas »; Valle Inclán.—5'00.
- « Suéltate la trenza María Magdalena »; Guido de Varona.—5'00.
- « La canción de ayer y de mañana ».—5'00.

REVISTA LITERARIA

**Novelas y Cuentos**

Las mejores obras literarias de todos los países

Se vende en la:

**Tipografía Mahonesa**

Gran surtido de números atrasados

**Código del Trabajo**

**Contrato de Trabajo**

**Legislación sobre la Jornada Máxima de Trabajo**

Últimas ediciones con las disposiciones complementarias.

Se vende en la **TIPOGRAFIA MAHONESA**

**TIPOGRAFIA MAHONESA**

GRAN SURTIDO EN PLUMAS  
 SILOGRAFICAS DE LAS  
 ACREDITADAS MARCAS  
 WATERMAN'S, BENGALA  
 PELIKAN, RAP-PEN Y CON  
 WAY STEWART, ECI., ETC

Niños: Comprad MICKEY

**Credito Mercantil de Menorca**  
 Descotamos el cupón vencimiento 1.º de abril próximo, de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable.  
 También descotamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.  
 Admitimos las obligaciones Norte Prioridad Barcelona y especiales Pamplona, para gestionar la adhesión de nueva hoja de cupones.

**Banco de Menorca**

Descotamos los cupones vencimiento abril de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 5 per 100 libre.

También descotamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

**LA FARSA**

PUBLICACION SEMANAL DE OBRAS TEATRALES

Número suelto 0'50 ptas.

Se vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA, donde se ha recibido un gran surtido de números atrasados conteniendo las mejores obras de autores nacionales y extranjeros :

**CUARTILLAS**

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO

DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

**CHASIS RECOMENDADOS**

**TINTORERIA**  
**CARMELO CARRERAS**  
 LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO  
 EN LA CALLE DE HANNOVER, 26.  
 MAHON

---

**CASA MURILLO** FUNDADA EN 1869  
**PINTURA VERDE**  
**CARDENILLO**  
 VERT D'ARAM  
 La más económica por su precio y la de más rendimiento y duración para embarcaciones y fachadas  
 1 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

**TIP MAHONESA**  
 FERMIN GALAN, 21  
 SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

medio de la noche, a la claridad de la luna que iluminaba el campo que nos había quedado, pero que estaba cubierto de cinco o seis mil cadáveres, entre los cuales se hallaban antiguos camaradas de campaña... entonces aquel cuadro lúgubre, el profundo silencio, me quitaba los deseos de volver a dar tajos y reverses... (embriaguez como otra cualquiera), y me decía: ahí yacen bastantes hombres muertos y ¿por qué? ¿por qué?

« Esto no impedía que a otro día, cuando tocaban a cargar, volviese a sacudir como un sordo. Pero es igual; cuando cansado el brazo, tras de una carga, limpiaba mi sable ensangrentado en las crines de mi caballo, repetía otra vez... ¡He matado!... ¡He matado!... ¿Por qué? »

Miráronse el misionero y el herrero al oír al soldado hacer estas reflexiones sobre lo pasado.

« ¡Ay!—dijo Gabriel; todos los corazones generosos experimentan lo que vos sentiais en aquellos momentos solemnes en que, desaparecido el afán de la gloria, queda el hombre sólo con las buenas inclinaciones que Dios puso en su corazón. »

« Lo que te probará, mi valiente hijo, que vales más que yo, puesto que esas buenas inclinaciones, como dices, no te han abandonado jamás; ¿pero cómo diablos pudistes escapar de quienes ya te habían crucificado? »

A esta pregunta de Dagoberto, estremeciéndose ten visiblemente Gabriel, que el soldado le dijo:

« Si no debes o no puedes contestar a mi pregunta, figúrate que no he dicho nada. »

« No puedo ocultaros nada, ni a mi hermano tampoco—repuso el misionero con voz alterada.— Sólo os diré que me será difícil el explicaros lo que yo mismo no comprendo. »

« ¿Cómo es eso?—exclamó Agrícola sorprendido. »

« Es probable—contestó Gabriel ruborizándose cada vez más,—que mis sentidos me engañaran; en aquel momento supremo en que esperaba la muerte con resignación, mi espíritu, debilitado a pesar mío, debió ser engañado por una apariencia; y lo que aun me parece inexplicable, me hubiera sido descubierto después, y hubiera sabido quien era aquella mujer singular. »

Dagoberto, oyendo al misionero, estaba estupefacto, porque también trataba en vano de explicarse el socorro inesperado que le sacó a él y a las niñas de la cárcel de Leipzig.

« ¿De que mujer quieres hablar?—preguntó Agrícola al misionero. »

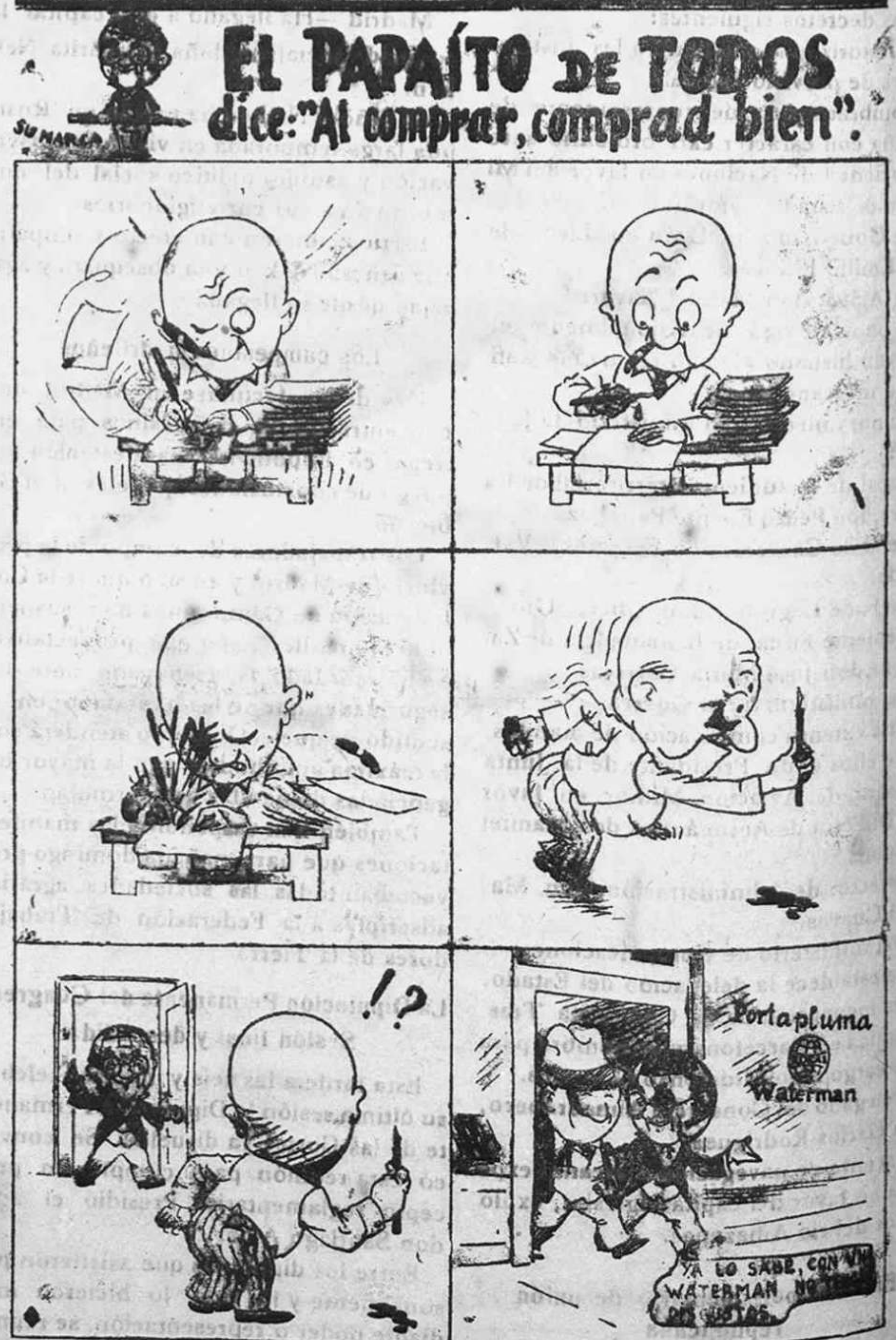
« De la que me salvó. »

« ¿Fue una mujer la que te salvó de manos de los salvajes?—preguntó Dagoberto. »

« Sí—repuso Gabriel. »

« ¿Y quién era esa mujer?—dijo el herrero. »

« No lo sé: Cuando se lo pregunté, me respondió: Soy la hermana de los afligidos. »



**LA PLUMA FUENTE Waterman**  
 es la estilográfica ideal. La hallará en esta ciudad en la  
**Tipografía Mahonesa** Calle Fermín Galán